Nā Haumāna O Hawaiʻi
62nd annual Lūʻau and Hōʻike
Pacific University

E hoʻi i ka piko

“Return to the Source”
Pacific University
Nā Haumāna O Hawaiʻi
62nd Annual Lūʻau & Hōʻike

E hoʻi i ka piko
“Return to the Source”

Directed by Ian Imamura ‘21

April 8th, 2023
Forest Grove, Oregon

Dinner begins at 3:30 PM in the University Center
Show at 6:30 PM in the Stoller Center
Doors Open at 5:30 PM
We are honored to have been given permission to present this event on the lands of the Tualatin Kalapuya (Atfalati), represented by David Harrelson of the Confederated Tribes of Grande Ronde.

Hula’s roots in ancient Kanaka Maoli culture connect to the roots of the Indigenous cultures of all of Moana Nui (the Pacific Region). Reconnecting and honoring these Indigenous connections, and reinvigorating our connections to one another as we share the spirit and practice of Aloha with all of the cultures of the Earth, is part of our essential kuleana (responsibility).

Our deepest MAHALO is given for this opportunity to present the many cultures of Hawai‘i within the beautiful lands of the Kalapuya. From our islands to your great wide land, ALOHA!

- Nā Haumāna O Hawai‘i
WELCOME

Aloha! Tālofa! Kia Ora! Mālō e lelei! Kamusta!

Welcome to Nā Haumāna O Hawaiʻi’s 62nd annual Lūʻau & Hōʻike! We are proud and excited to present this year’s theme, E hoʻi i ka piko, or return to the source. E hoʻi i ka piko is a way for us at Pacific University to create a deeper connection between our past, present, and future. The knowledge passed down from our ancestors has provided us with a solid foundation to build community with others in the present and future.

On behalf of Nā Haumāna O Hawaiʻi, we would like to extend our greatest aloha and mahalo for celebrating with us. This extraordinary event would not be possible without all the continuous love and support we have received from each other, our beloved advisors, parent committee chairs, faculty and staff, and all of you! We would like to express our appreciation and gratitude to everyone who has contributed and supported us along the way.

It is our honor to welcome the Pacific ʻOhana and beyond to experience just a few of the many unique cultures of Hawaiʻi. We are so excited that you all are here to learn about and witness the love we have for our ancestors, culture, and land we come from. Enjoy the show!

The 2023 Nā Haumāna O Hawaiʻi Lūʻau & Hōʻike Board:

Kamalani Quininda, Brilie Kovaloff, Haia Ku, Kiki Motta

Hunter Atagi, Shaye Nishimura, Noe Hussey

Dallas Repollo, Jordhan Spencer, Brooklyn Cann
HISTORY OF NHOH

Nā Haumāna O Hawaiʻi, Pacific University’s Hawaiʻi Club, was founded in the fall of 1959. Sixteen students from the islands of Hawaiʻi, under the guidance of Dr. Fred Scheller and Dr. A.C. “Hap” Hingston, decided to unify all of Pacific’s “Students of Hawaiʻi.” Led by the club’s first President, Tagay Kang, the student members of Nā Haumāna O Hawaiʻi actively shared their island traditions by performing at various functions both on and off campus.

The club’s membership grew rapidly, and by 1962, sixty members represented five of the eight islands. On September 28th of that historical year, President Ray Nishiyama received the official charter of “Nā Haumāna O Hawaiʻi.”

In April 1996, Nā Haumāna O Hawaiʻi’s annual benefit lūʻau received Hawaiʻi television and news recognition for featuring one of the most outstanding college lūʻau shows in the Pacific Northwest.

On April 10, 2010, the Senate Legislature of the State of Hawaiʻi also recognized NHOH with a proclamation signifying the event’s success in sharing and perpetuating the unique Polynesian cultures.

The club prides itself as one of Pacific University’s prominent cultural organizations. Membership has tripled over the years and through social and community activities, members continue to strive to acquaint the Pacific community and the Northwest community with Polynesia – its people and cultures.
2022-2023 OFFICERS

Lūʻau & Hōʻike Board

Board Chair......................... Kamalani Quindica
Board Member....................... Brilie Kovaloff
                                   Haia Ku
                                   Kiki Motta
                                   Hunter Atagi
                                   Shaye Nishimura
                                   Noe Hussey
                                   Dallas Repollo
                                   Jordhan Spencer
                                   Brooklyn Cann

NHOH Executive Board

President......................... Kylie Tanouye
Vice President.................. Shaye Nishimura
Treasurer.......................... Noah Yamashiro
Recording Secretary........... Taryn Yogi
Corresponding Secretary...... Andrew Matto
Historian............................. Caitlin Himori
Programmers.................... Shaianne Cambra
                                   Gryston Fonseca
                                   Karina Umali
                                   Kalen Kobashigawa
                                   Mya Manzo
Peer Mentor Coordinators...... Trevyn Dobashi
                                   Baily Yee
                                   Rhylee Corpuz
                                   Maile Andrada
                                   Dylan Rosehill
Pre-Show Coordinators........ Jordhan Spencer
Webmaster......................... Laurissa Tsukimura
Freshmen Representatives..... Kymberlyn Hashimoto
                                   Jenna Hickman
                                   Kacyn Ideue

NHOH Advisors

Janalei Chun ‘89, MAT ‘97
Edna K. Gehring ‘70, ‘72
2023 GRADUATES

Chloe Arii
Koariʻi Atkinson-Sioloa
Dylan Awana
Elijah Badoyen
Jacelyn Bautista
Tiffany Bayudan
William Bisho
Katrina Boyd
Payton Broussard
Jazz Burns
Jaali Burres
Madison Cabardo
Zowey Cachola
Shaianne Cambra
Katie Carlos
Noah Carvalho
Jonathan Ching
Kyleigh Corpuz
Kayla Correa
Yaire De La Rosa Cuebas
Iulia Dinu
Trevyn Dobashi
Kuʻulei Ego
Kailei Eustis
Gryston Fonseca
Sydney Frampton
Harrison Freeman
Faith Gardner
Alexis Gonalves
Chasen Goshi
Sydney Gray
Helena Guerrero Sullivan
Kayla Hale
Morgan Hansen
Mia Harriott
Rimington Hew
Caileigh Himori
Logan Hopkins
Mitchell Isobe
Sophia Jackson
Minuk Jeong
Jaeda Jimeno
Kaʻiolana Kon
Brielie Kovaloff
Aaron Krupinsky
Haia Ku
Lindsay Lalic
Jericho Lara
Branden Lau
Tyana Lau
Tiffany Le
Bridgette Lee
Megan Lem
Adrianna Leni-Sotelo
Kelsie Lolotai
Alexis Lowery
Noelani Ludrick
Abbi Maak
Kaleb Makimoto
Kamalani Manner
Kaylee-Brooke Manuel
Beah Marzan
Noah Matsumoto
Noah Mock
Gerson Montoya
Taya Motobu
Kiki Motta
April Murakami
Iris Murakami
Joseph Musto
Kalyn Nakano
Ryanne Navarro
Kara Nishida
Sarah Obra-Nakata
Cy Ornellas
Kaila Oshiro
Ashley Oswalt
Krysten Cassandra Padasdao
Kobie Pasoguen-Rabago
Dalton Payfer-Lockling
Melina Peña Anaya
Ezra Pira
Rilee Price
Kamalani Quindica
Tyler Quinn
Antonia Ryan
Lauryn Sameshima
Makenna Sawyer
Tatum Schoch
Gia Seattriz
Michael Smith
Zane Statszkow
Brooke Stewart
Duane Stokes
Isaac Sumera
Mitchell Takara
Sidney Tanaka
Kylie Tanouye
Kassie Tarpley
Ty Tau-a
Gavin Toyofuku
Shanice Tsen
Karina Umali
Ashley Ung
Daesha Viela
Ikaika Viela
Kaliah Villarin
Samantha Villon
Nyikki Wada
Shea Watanabe
Samantha Wong
Hikaru Yamaguchi
Taryn Yogi
Kara Yoshiyama
**PROGRAM**

**Emcees:** Zowey Cachola, Karen Grier, Mia Harriott, Jenna Hickman, and Gavin Toyofuku

**Kāhili Bearers:** Koariʻi Atkinson-Siooloa, Trevyn Dobashi, Gryston Fonseca, Rimington Hew, Ezra Pira, and Ty Tau-a

**Pū:** Mackena Barcelona and Noah Yamashiro

**Opening ʻOli:** Kalaula Keahi, Piʻikea Keahi, and Shaye Nishimura

**Musicians:** Nalu Akau, Koariʻi Atkinson-Siooloa, Jazz Burns, Emily Cheavtharn, Trevyn Dobashi, Kailei Eustis, Jamelyn Higa, Noe Hussey, Kalaula Keahi, Haia Ku, Tiffany Le, Shaye Nishimura, Krysten Padasdao, Malosi Siania, Ty Tau-a, Ethan Tawater, and Noah Yamashiro

**Wāhine Kahiko**
Instructor(s): Brilie Kovaloff & Mahina LaBoy
Hoʻopaʻa: Shaye Nishimura
Kaʻi: Hoʻopuka E Ka La Ma Kahikina - Traditional
Mele: Maikaʻi Kauaʻi - Traditional
Hoʻi: Hoʻi Ē, Hoʻi Lā, Hoʻi e ka ‘Ohu Ē - Traditional

**Kāne Kahiko**
Instructor(s): Koariʻi Atkinson-Siooloa & Kaʻiolana Kon
Hoʻopaʻa: Kalaula Keahi, Piʻikea Keahi, Koariʻi Atkinson-Siooloa
ʻOli: Ua Ao Hawaiʻi by Larry Kimura & Kalena Silva
Mele: He Hula no ka Mōʻi Kalākaua

**Wāhine ʻAuana 1**
Instructor(s): Taryn Yogi & Kara Yoshiyama
Mele: Hoe, Hoe Nā Waʻa by Emma Paishon
**Freshmen**
Instructor(s): Kacyn Ideue & Shania Tavares
Mele: *Kuʻu Hoaloha* by Victor Kala

**Hula Class**
Instructor(s): Shaye Nishimura & Faith Gardner
Mele: *ʻŪlili E* by George Keahi & Naope

**Kāne ʻAuana 1**
Instructor(s): Trevyn Dobashi & Shaye Nishimura
Mele: *Hanauma* - words by Mary Pukui, music by Maddy K. Lam

**Hula Pālua**
Instructor(s): Trevyn Dobashi & Shaye Nishimura
Mele: *Kulaiwi Uluwehiwehi* by Manu Boyd

**Mako**
Instructor(s): Feleti Martinez-Afemui
Hiva: *Mate Maʻa* Tonga by Yissa

**Poi**
Instructor(s): Bella Gray, Megan Lem, & Zannah Suehiro
Waiata Ngahau-Traditional: *Poi E* - words by Ngoi Pewhairangi, music by Dalvanius Prime
Waiata Ngahau-Modern: *Coming Home*

**Faʻataupati**
Instructor(s): Dallas Grube-Hose & Tui Tuitele
Drummers: Saga Tuitele & Tui Tuitele

**Siva**
Instructor(s): Hunter Atagi & Kamalani Quindica
Pese: *Siva Samoa 2K22* by Wayno
Drummers: Tui Tuileta & Kainoa Quindica
Instructors
Instructor(s): Brilie Kovaloff & Haia Ku
Mele: Hawai‘i No e Ka ‘Oi by Harry Naope

Wāhine ‘Auana 2
Instructor(s): Kamalanimalie Manner & Jordhan Spencer
Mele: He Hawai‘i Au - words by Ron Rosha & Peter Moon, music by Peter Moon

Kāne ‘Auana 2
Instructor(s): Haia Ku
Mele: Tewe Tewe - words by Kalei Aona, music by Victoria I‘i Rodrigues

Seniors
Instructor(s): Brilie Kovaloff & Haia Ku
Mele: Noho Paipai - Traditional, credited to John K. Almeida who popularized it

Tinikling
Instructor(s): Shaianne Cambra, Gryston Fonseca, & Karina Umali
Traditional: Instrumental Beat
Modern: Mashup created by Wyatt Ma‘a

Haka
Instructor(s): Judah Kaio & Tui Tuitele

Siva Afi
Instructor(s): Koari‘i Atkinson-Sioloa & Mason Carvalho
Drummers: Tui Tuileta & Kainoa Quindica

‘Ori Tahiti
Instructor(s): Ashley Oswalt & Gia Seatriz
Drummers: Tui Tuileta & Kainoa Quindica
STUDENT CHAIRPERSONS

After Party/Points........... Kayla Correa, Kyleigh Corpuz
Backdrop................... Kaylee-Brooke Manuel, Kassie Tarpley
Cargo........................ Jonathan Ching, Ezra Pira
Concessions................. Jordhan Spencer
Costumes................... Kara Yoshiyama
Country Store............... Mahina LaBoy, Kalen Kobashigawa
Dance............................ Shaye Nishimura
Donations/Thank You..... Kylie Tanouye, Brilie Kovaloff
Floral............................. Shea Watanabe, Ryanne Navarro
Food.............................. Rimington Hew
Front House............... Kaila Oshiro, Caitlin Himori, Taryn Yogi
Host/Hostess............... Jazz Burns
Imu/Pig......................... Ty Tau-a
Lei/Hairpiece............... Karina Umali, Shaianne Cambra
Lights......................... Noah Mock, Mitchell Isobe
Musicians.................. Noah Yamashiro, Noe Hussey
Photography............... Reese Yamamoto
Pre-Show....................... Jordhan Spencer
Pac Dec......................... Caidence Okamura, Elysha Rabang
Parent Accomodations Daesha Viela, Trinity Ozoa
Program..................... Laurissa Tsukimura
Publicity.................... Andrew Matto
Reserved Seating......... Krysten Cassandra Padasdao
Security...................... Isaac Sumera
Signs............................. Karina Umali, Shaianne Cambra
Senior Slideshow........ Laurissa Tsukimura, Lovelyne Sistoso
Storage....................... Gryston Fonseca
T-Shirts....................... Sami Villon, Rhylee Corpuz
Tables & Chairs.......... Gryston Fonseca
Tickets....................... Haru Kuratani
UC Dec......................... Marissa Layosa, Rilee Price
Website...................... Laurissa Tsukimura
**PARENT CHAIRPERSONS**

**State Coordinator** ............. Carolyn Quindica

**Island Coordinators**
- Hawai‘i - Hilo ................... Gavin Tanouye
- Hawai‘i - Kona ................... Iris Higashi Oshiro, Jane Mireles
- Kaua‘i ................................ Geri Toyofuku
- Maui/Moloka‘i ........................ Wendy and Eddia Taomoto

**Parent Chairpersons**
- **After Party/Points** ............ Luvi Agpaoa, Gavin Tanouye
- **Cargo** ................................ Lindsay Strothers, Kathy Fleskes
- **Concessions** .................... Twila Kawai, Rodney Alensonorin
- **Costumes** ....................... Lisa Giang, Holly South
- **Country Store** .................. Scott LaBoy, Jill LaBoy, Evelyn Fonseca
- **Donations** ..................... Lisa Chun
- **Floral/Lei** ....................... Gerilyn Ma‘a, Kylie Bagio
- **Food** ................................ Dawn Tavares
- **Imu** ................................ Gunter Tau-a, Shanna Willing-Aiana
- **Merchandise/T-Shirt** .......... Alberta Tau-a, Shanna Willing-Aiana
- **Pac Dec/UC Dec** ............... Laura Hew, Linda Matto
- **Security/Transportation** ...... Bradley Padilla
- **Senior Lei** ...................... Carol Tominaga
- **Tickets** ......................... Adriane Abe-Nishimura, Robin Nishimura
- **Welcome** ....................... Carol Tominaga, JoAnn Okawa

**Mahalo to all of our parent chairs and volunteers for “jumping on-board.”**

**DESIGN CREDITS**

Lūʻau & Hōʻike T-shirt, Poster, and Program Cover design by Mason Carvalho ‘25

Mahalo T-shirt and Program Layout design by Laurississa Tsukimura ‘24

Backdrop created by Kanani Miyamoto and the students in the Mural class
ACKNOWLEDGEMENTS

Office of the President: Jenny Coyle
Vice President for Enrollment Management and Student Affairs: Sarah Phillips

Aderinto ‘Ohana
Alice Hoskins
Arii ‘Ohana
Atkinson ‘Ohana
Bagio ‘Ohana
Basug ‘Ohana
Brandon Silvestre
Buckingham ‘Ohana
Cabanilla-Aricayos ‘Ohana
Cambra ‘Ohana
Cann ‘Ohana
Correa ‘Ohana
Criscenti ‘Ohana
Dang ‘Ohana
David Onishi
Davis ‘Ohana
Dawn Tavares
De Lima ‘Ohana
Dias ‘Ohana
Domingo ‘Ohana
Dorene Martin
Dumlao ‘Ohana
Echiverri ‘Ohana
Fleske ‘Ohana
Fonseca ‘Ohana
Gardner ‘Ohana
Gary Paccaro
Giang ‘Ohana
Gonsalves ‘Ohana
Hanaoka ‘Ohana
Hashimoto ‘Ohana
Hew ‘Ohana
Higa ‘Ohana
Ideue ‘Ohana
Isobe ‘Ohana
Joshua Higa
Kahoolanohano ‘Ohana
Kobashigawa ‘Ohana
Kobayashi ‘Ohana
Kodama ‘Ohana
Kodani ‘Ohana
Komagata ‘Ohana
Korsmey ‘Ohana
Kovaloff ‘Ohana
Krupinsky ‘Ohana
Kuboqiri ‘Ohana
LaGrand Davis
Lau ‘Ohana
Lisa Llewellyn
Luvi Agpada
Maddela ‘Ohana
Manzo ‘Ohana
Margo Allen
Matsumoto ‘Ohana
Matto ‘Ohana
Mayeda ‘Ohana
Miyasaki ‘Ohana
Mizukami ‘Ohana
Mizuta ‘Ohana
Mock ‘Ohana
Naira ‘Ohana
Navarro ‘Ohana
Nemoto-Oshita ‘Ohana
Nishimura ‘Ohana
Okamura ‘Ohana
Oki ‘Ohana
Oshiro ‘Ohana
Otsuka ‘Ohana
Ouye ‘Ohana
Ozoa ‘Ohana
Padasdao ‘Ohana
Quindica ‘Ohana
Rabago ‘Ohana
Raguidin ‘Ohana
Sage Zimmerman
Sato ‘Ohana
Schneider ‘Ohana
Seattriz ‘Ohana
Sharyn Nakano
Silva ‘Ohana
Souza ‘Ohana
Sporn ‘Ohana
Stroede ‘Ohana
Strothers ‘Ohana
Sugiyama ‘Ohana
Takara ‘Ohana
Taniguchi ‘Ohana
Tanouye ‘Ohana
Taomoto ‘Ohana
Tau-a ‘Ohana
Thomas ‘Ohana
Tokishi ‘Ohana
Tominaga ‘Ohana
Tomita ‘Ohana
Toyama ‘Ohana
Toyofuku ‘Ohana
Tsukimura ‘Ohana
Uyehara ‘Ohana
Villon ‘Ohana
Wong ‘Ohana
Yamamoto ‘Ohana
Yogi ‘Ohana
Yoshiyama ‘Ohana
ACKNOWLEDGEMENTS

Alaska Airlines
Aloha Hula Supply
Aloha Shoyu
Atebara’s
Aunty Lani’s Snack Shop
Aqua Skyline and Island Colony
Bon Appetit
Boxer Food Share
Crafts Way LLC
Eden in Love
Enjoy Snacks
FG Papa John’s Pizza
Focal Audio
Hawai‘i Pacific Foundation, Inc.
Hawaiian Insurance & Guaranty Co. Ltd.
Hawaiian Snow Nevada Inc.
Indigo Designs LLC
Island Insurance Company Ltd.
Kako‘o Oiwi
Kristie Fujiyama Kosmides Art
KTA
Leis by Ron
Liko Lehua LLC.
Maebo Noodle Factory
Merriman’s
Mokihana Insurance Agency
Mrs. Barry’s Kona Cookies
Nā Lālā o ka Pūhala
Service Rentals & Supplies, Inc.
Sig Zane Designs
Simply Sisters
Student Counseling Center
Tea Chest Hawai‘i
Trader Joe’s Hillsboro
Uwajimaya
Waiahole Poi Factory
Help Honor the Legacy of Aunty Edna & Uncle Hans

Make your gift to the Aunty Edna & Uncle Hans Endowed Scholarship Fund

This fund provides scholarships for active NHOH members who promote the club’s mission and are in good academic standing.

Mahalo!
Follow us on Instagram!

@nhoh_pacific

Nā Haumāna O Hawaiʻi
Pacific University Oregon | Est. 1959

www.flickr.com/photos/143310157@N03

2021-2022  Hōʻike 2022  Hōʻike Info  EXEC 21' -...  2020-20
Mahalo for joining us this year!

Always the 2\textsuperscript{nd} Saturday in April!
Hope to see you next year!
**Hawaiʻi Aloha**

Lyrics: Reverend Lorenzo Lyons
Music: James McGranahan

### ʻŌlelo Hawaiʻi

**VERSE 1:**
E Hawaiʻi e kuʻu one hānau e
Kuʻu home kulaiwi nei
ʻOli nō au i nā pono lani ou
E Hawaiʻi, aloha ē

**HUI:**
E hauʻoli nā ʻōpio o Hawaiʻi nei
ʻOli ē! ʻOli ē!
Mai nā aheahe makani e pā mai nei
Mau ke aloha, no Hawaiʻi

**VERSE 2:**
E haʻi mai kou mau kini lani e
Kou mau kupa aloha, e Hawaiʻi
Nā mea ʻōlino kamahaʻo no luna mai
E Hawaiʻi aloha ē

**HUI**

**VERSE 3:**
Na ke Akua e mālama mai iā ʻoe
Kou mau kualona aloha nei
Kou mau kahawai ʻōlino lino mau
Kou mau māla pua nani ē

**HUI**

### English

**VERSE 1:**
O Hawaii, O sands of my birth
My native home
I rejoice in the blessings of heaven
O Hawaii, aloha.

**CHORUS:**
Happy youth of Hawaii
Rejoice! Rejoice!
Gentle breezes blow
Love always for Hawaii.

**VERSE 2:**
May your divine throngs speak
Your loving people, O Hawaii
The holy light from above
O Hawaii, aloha.

**CHORUS**

**VERSE 3:**
God protects you
Your beloved ridges
Your ever glistening streams
Your beautiful flower gardens.

**CHORUS**